

TULEAN Dispatch DAILY

Volume 5 No. 14

Newell, California

Tuesday, April 6, 1943

BLOOD TYPING TO START WEDNESDAY--PEDICORD

VOLUNTEERS TO REPORT BY BLOCKS TO HOSPITAL

Volunteer blood donors are asked to report for blood typing by blocks beginning tomorrow, Wednesday, April 7, according to an announcement approved by Reece M. Pedicord, chief Medical officer.

Donors from Blocks 4, 5, 6, and 7 are requested to report at the Pediatrics Clinic at the former Out-patient Clinic wing from 8 to 9 Wednesday.

Blocks 8, 9, 10, and 11 will have their opportunity Thursday. The remaining blocks will be asked to report in the same order.

R.C. Fund Drive Is Extended

Local Red Cross fund drive has been extended until Wednesday, April 7, according to Dan Sakahara, temporary chairman.

A project quota of \$1250 has been set to carry on the organization's work for the coming year.

Block residents may make their contribution to their respective block managers.

50 PRIZES ARE OFFERED

With over 50 prizes being offered, the B & G Carnival raffle tickets are now being sold by members of the Boys and Girls activities.

The Carnival will be held this Saturday, Apr. 10 at 408, 4698 and 1520.

Among the top raffle prizes are radio-phonograph combination, waffle iron and floor lamp.

Workers are asked to excuse themselves from work and all donors, to present themselves on the designated day to prevent congestion in the laboratory, which is constantly pressed for time. Excuse slips will be furnished for workers.

Only those who are willing to donate without hesitation at any time to anyone, except under unforeseen circumstances are asked to come. It was declared in the announcement.

Those who had been typed previously were also requested to report for additional information.

70¢ PER HOUR IS WAGE RATE

Minimum wages for asparagus cutters is 70 cents per hour, Mr. Nelson of the Farm Security Administration, revealed today.

He is recruiting workers for Walla Walla Canning Co.

Pending Indefinite Leaves Are Reviewed

Pending cases where the application for indefinite leave has been filed before new regulations were released are being reviewed, Lorne Huycke, leave officer, disclosed.

In cases where the applicant will qualify, notices will be sent to the

NO CHANGE AT TICKET OFFICE

Travelers, when purchasing bus and railroad tickets through the Travel Bureau, should bring the correct amount of change, Mortimer C. Cooke, chief of Transportation and Supplies, stated today.

It was explained that the travel bureau is not equipped to handle odd amounts.

Statistics

BIRTH: To Doctor Snigeru and Lorraine Hara, #918-C, a boy, Apr. 5.

BIRTH: To Kenzo and Yurie Yoshioka, #4418-A, a boy, Apr. 4.

Jobs Approved By WRA Relocation Offices

Prospective resettlers by having job offers submitted by the employer through the WRA Relocation Field offices would comply under the new regulations of the issuance of indefinite leaves by the Project Director, Lorne Huycke, leaves officer, disclosed today.

To assist evacuees in securing this approval as quickly as possible, the following list of relocation offices has been announced.

The offices and addresses are 318 Atlas Bldg., Salt Lake City, Utah;

SEGREGATION IS FAVORED

Senator Mon C. Wallgren, D., Wash., who recently visited this Project stated that he would support a segregation program for the Japanese and would favor a reduction in the size of the camps.

"A number of men are known to have declared their allegiance to Japan and these should be put under strict surveillance," Wallgren stated.

The Wash. senator added "others appear to be perfectly loyal and they should be given a chance to work."

Midland Savings Bldg., Denver, Colo.; 1509 Fidelity Bldg., Kansas City, Mo.; 226 West Jackson Blvd., Chicago, Ill.; 944 Union Commerce Bldg., Cleveland, Ohio.

205 Idaho Bldg., Boise, Ida.; 727 Paul Brown Bldg., St. Louis, Mo.; 842 Metropolitan Life Bldg., Minneapolis, Minn.; 206 West State St., Rockford, Ill.; 161 West Wisconsin Ave., Milwaukee, Wis.; and Placer Hotel, Box 1725, Helena, Mont.

CONE ARRIVES FROM OREGON

Eldon Cone from the US Employment Office of Ontario, Ore., is at Warehouse #316. He is recruiting workers for western Idaho and Oregon.

THE FARM FRONT

Throughout the Nation, the critical farm labor shortage is a topic of conversation. Top-ranking thinking men in various fields of endeavor are alarmed at the possible consequences if this shortage is not met.

Strong suggestions of barring men in agriculture from the armed forces and even drafting soldiers and turning them loose on the farms are heard.

Today, with the world at war, heretofore unheard of food production must be kept up for the Democracies in their fight against vicious enemies.

It is therefore gratifying to see evacuees leave their camp homes to take to the farms and assist in alleviating this desperate shortage.

They are true fighters for Democracy, these Japanese and Japanese Americans who are answering the call for food production. They, who are willing to bury the bitter past to see that the highest aims of our idealistic form of government do not die.

These men and women deserve our highest praise and thanks.

L.A. GOODS

All goods stored in Los Angeles Zenshu temple have been transferred to government warehouse, 119 S. Central Ave., L.A., according to the word received from Rev. Daito Suzuki, 63-1-B, Rivers, Arizona.

Those who wish to have their goods transferred to their residence should write to the government warehouse with their name address, article and identification number.

LOCAL HAWAIIANS TO WORK SHIPS

Sea-faring Hawaiian nisei, who before the war roved the seven seas, will once again have the opportunity to work on ships with the recent announcement from the leave office that those with WRA approved job offers may leave the project without clearances.

Many Hawaiians, who have been waiting for months for their jobs in the Great Lakes area were elated at the new disclosure.

Mike Oshiro, a Hawaiian lad, who has sailed around the world several times declared that he would welcome service in the Merchant Marine conveying goods across the Atlantic.

The rugged Hawaiians are now anxiously awaiting the day they can lose their "land legs" by doing their bit for the Country on the water-lanes.

BORN: To Frank and Michiko Namba, #7314-A, a girl, on April 1 at 10:04 p.m.

Ex-Tulean Urges Resettlement

"I find myself leading the life of an ordinary American citizen and would recommend anyone with the intention of leaving to do so without hesitation..."

So Miss Alice Inouye, a former Tulean, expresses her sentiments concerning relocation in a letter from St. Paul, Minn. It was estimated by Lorne Huycke this was the 45th letter received.

Miss Inouye is employed as a ward helper in a children's hospital.

Sacto Pvt. Pens Story

Private George Morimitsu of Sacramento and currently stationed at Fort Sam Houston, Texas has an article titled "SLEEPMENT" in the winter 1943 issue of Common Ground.

Morimitsu writes about the new recruits for the army and relates in a humane and moving fashion the initial experiences of U.S. soldiers.

Common Ground is a quarterly magazine published in N.Y. It is edited by M. Margaret Anderson and has such famous literary names as Louis Adamic, Thomas Mann, Mary Ellen Chase, Pearl Buck and Lin Yutang on its editorial board.

The magazine is famed for its liberal and democratic outlook on all phases of life.

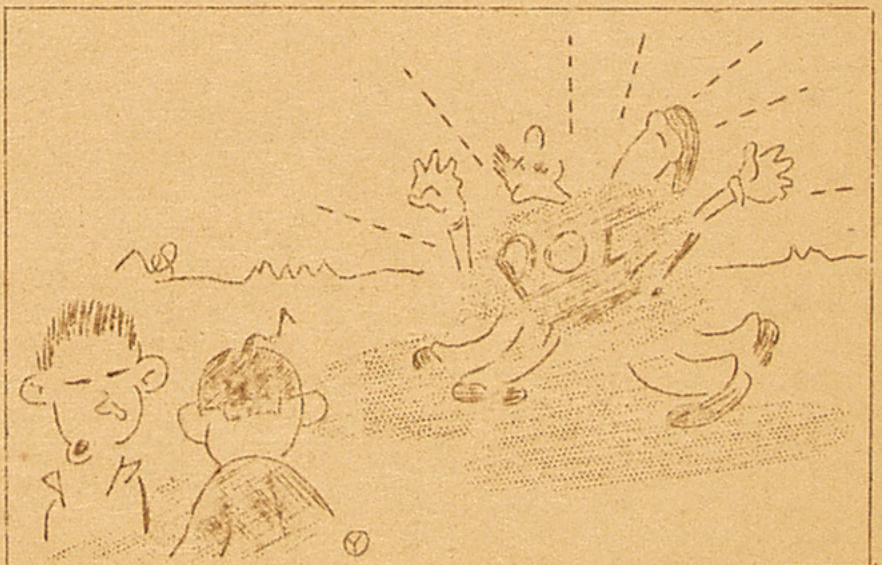
Ed. note.--Pvt. Morimitsu is a younger brother of Art Morimitsu, local literary light.

MANZANAR FREE PRESS HAS SPECIAL EDITION

Blossoming out with a Special Anniversary Edition the March 20 issue of the Manzanar Free Press acknowledged and summed up their year of confinement in their project.

The paper...an 18 page effort is covers many phases of their existence.

Manzanar has the distinction of being the first relocation center to come out with a linotyped paper.



"TOM'S GOT A BID TO A DANCE NEXT WEEK"

Noteworthy

A SUM OF MONEY

...has been stolen or misplaced. Bills can be traced. Return to Block 14 manager via mail.

A PARKER "51"

...fountain pen has been lost. Initials FHS. Return to Rec. center or Block 14 manager.

FOUND

...a brown imitation alligator zippered coin purse. Claim at #717, Co-op office.

ADDING MACHINES

...are wanted by the Co-op. Rent. Contact Warehouse #351.

TRUCK DRIVERS

...in Ann Arbor, Mich. by a Co-op group. Opportunity to earn up to \$135 per month. May apply at #717-A.

JOBS

...either outside or with the local Co-op may inquire at the #717 office.

A WRIST WATCH

...has been lost. Bedford make, blue sets and is white gold. Return to Lilly Morioka, #5011-F.

A WALLET

...containing a WRA identification card. Please return to Miss Maud Dickinson, School.

AN IVORY BATON

...belonging to Riki Matsufuji was lost during the Red Cross Hop. If found, return to #1808.

CHORAL MEMBERS

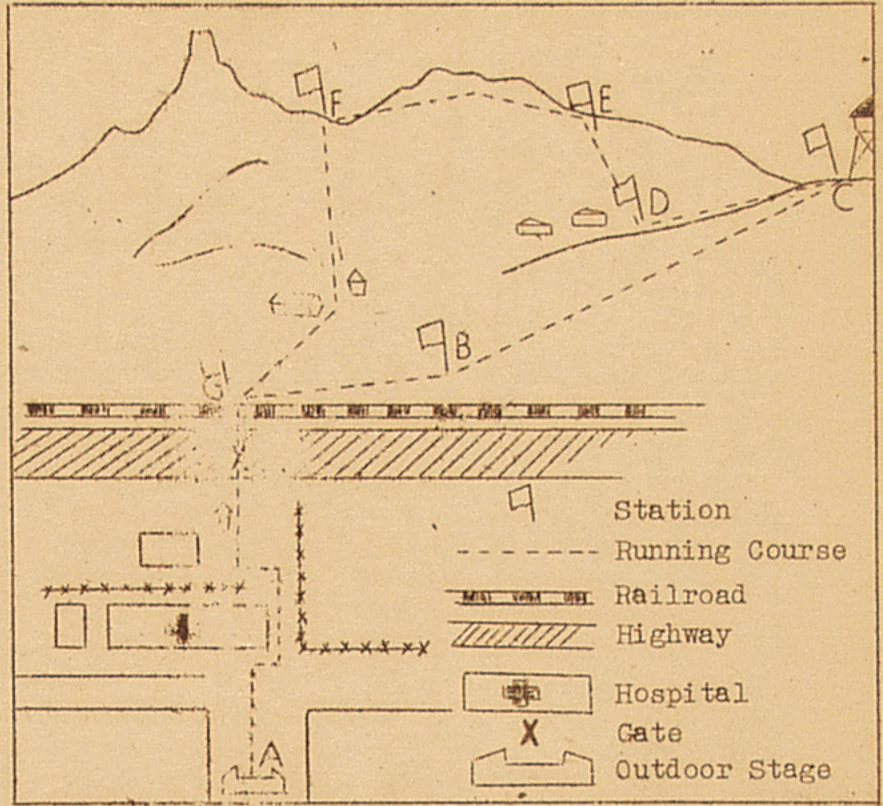
The Tulean Mixed Choral group of #2508 is preparing for a Spring Concert. Voices especially needed are tenors and sopranos.

Those interested are asked to be present at practices held on Tuesday and Friday evenings from 7:30 p.m., and Sundays at 11 a.m.

---THANK YOU---

We wish to express our most sincere appreciation for the kindness accorded us and for the many koden during our recent bereavement of Kenichi Sakaye.
Toshiyo Sakaye
and relatives

MARATHON RELAY EVENT IS SLATED SUNDAY BY REC DEPT.



With the entry deadline set for Saturday, April 10, a gigantic marathon relay contest is being sponsored by the Adult Social Activities of the Recreation Department on Sunday, April 18 from 1 p.m.

Mag Will Feature First Anniversary

In commemoration of Tule Lake Project's first anniversary on May 27, THE DISPATCH MAGAZINE will publish a documentary issue recording the one year of hardship and progress since the inception of the first evacuee, George Nakamura, editor of the magazine, announced.

Co-operation is asked of all departments in supplying the DISPATCH with facts and figures when requested. Literary contributions from individuals are solicited, Nakamura added.

Rec To Sponsor Bridge Contest

Starting on Monday, Apr. 12, a bridge tournament will be held under the sponsorship of the Youth Social Activities of the Recreation Department.

The deadline for application is Friday noon,

The course, which covers approximately five miles, extends from the outdoor stage to the top of Castle Rock Mountain and back again to the stage, including on the way the fire watch tower on the northern end of the mountain.

Each Block is eligible to enter a team, consisting of six members, all 18 years or over. Each participant will wear his block number on the front and back of his shirt.

Application blanks are available at the Adult Social Activities, #1808, or the ward recreation leaders. The ward leaders are as follows: Ward I--Yoshio Furukawa, Ward II--Yoshio Shibata, Ward III--Hayato Sukekane, Ward IV--Chochi Nitta, Ward V--Yusaku Hibino, Ward VI--Yukichi Murai, and Ward VII--Masami Sado.

Many valuable prizes are being offered.

Apr. 9 at #1808. An entrance fee of 10 cents will be charged to defray expenses.

The bridge tournament is the second in a series of weekly tourneys sponsored by the YSA. This week at #1408 ping pong contests are being held.

Other tournaments scheduled are: pinochle, Apr. 19; checkers, Apr. 26; and chess, May 3.

CHAMPS BEAT SOUTH STARS

The city champion Pacer Jrs. ended their season in a blaze of glory last Saturday as they squeezed out a 31-30 victory over the South League All-Stars in an overtime contest.

After being behind 14-10 at halftime, the All-Stars turned on the heat in the second half to tie the count at 30-all at the end of the regular playing time.

In the overtime period, the Pacers made good their one chance, a foul shot by Nob Matsuoka, while the Stars missed 4 from the foul line.

Bob Kozaiuku was high with 12 markers.

PACERS (31) (30) ALL-STARS
 Kozaiuku 12..F...11 Enkoji
 Doi 3.....F....Yokoyama
 Terada 7...C.8 Hirab'shi
 Matsuoka 7..G.1 Natsuhara
 Hamamoto 2..G....4 Fujii

Subs: ALL-STARS--Hirai, Takasugi 4, Yamamoto, Hasegawa 2, Saito.

Sports

THE HAWAIIAN DISPATCH
 Tuesday, April 6, 1933
 Page 1

PACER JRS. WIN KIDS CITY CHAMPIONSHIP

A smooth-working bunch of youngsters playing under the banner of the Pacer Jrs. left no doubt in anyone's mind that they were the best team in the 14 year old and under division when they ran up a 35-25 victory over the Block 29'ers for the city championship last Friday.

It was the deciding contest in the grueling two-out-of-three-series as previously each team had won one game. Pacers took the first meeting 31-28 and the 29'ers evened it up by taking a 24-22 overtime duel in the second.

The game began with the South League champion Pacer Jrs. getting off to a 4-0 lead over the Central titlists, Block 29, but the count was soon 4-3 and it looked as if the contest was going to turn into another see-saw affair.

Then as the first half neared the end, the Pacer

quintet started pulling away as they dominated most of the back board play. Half ended with the South champs leading 14-7 with center Noble Terada canning 10 of the 16 Pacer points.

At the start of the final half, the 29'ers managed to match basket-for-basket for a while but as the action progressed the winners seemed to get hotter and hotter on their shooting and also their defense tightened up so much that the Central champs couldn't get many good shots away. The last few minutes turned into a rout with the 29'ers visibly tiring under the swift Pacer attack.

Terada was high point man with 16 counters, while Butch Nagasawa, playing his usual fine game, got 9 for the losers.

PACERS (35) - (15) 29'ERS
 Kozaiuku 5...F..9 Nagasawa
 Doi.....F...2 Iwata
 Terada 16...C...3 Higaki
 Matsuoka 8..G....1 Kajita
 Hamamoto 6..G....Kaiunji
 Subs: 29'ers--Toyama.

CENTRAL LEAGUE ALL-STARS BEAT BLOCK 29'ERS BY 28 TO 21 COUNT

Star-studded Central League All-Stars showed plenty of power to hand the league champion Block 29'ers a 28-21 beating last Saturday in an exhibition game.

The starting lineup of Dick Hitomi, Akira Kubo, George Imamura, Shiro Takemoto and Shobo Fujii gained an early lead for the Stars which they never gave up.

Using a close-checking man-for-man defense, the all-league lineup went ahead 14-8 at the half. Jiro Higaki, who took high-point honors with 12,

made all 8 of the 29'ers points in that first half.

Pacer Midgets' Akira Kubo, league's leading scorer, paced the winners with 10 counters.

Central All-Stars play the South All-Stars, Sat.

ALL-STARS (28) (21) 29'ERS
 Hitomi.....F..3 Nagasawa
 Kubo 10.....F....4 Toyama
 Imamura 2...C...12 Higaki
 Takemoto 2..G....Kajita
 Fujii 5.....G...3 Kaiunji

Subs: All-Stars--Kono 4, Otani 2, Ikemoto 1, Watanabe 2, Nagasawa, Toyota. 29'ers--Iwata.

STATISTICS	
PACER JRS.	
Field Goals attempted	56
Field Goals made	14
Foul Shots attempted	12
Foul Shots made	7
Total points	35
Per cent of f.g. made	25%
BLOCK 29'ERS	
Field Goals attempted	29
Field Goals made	6
Foul Shots attempted	8
Foul Shots made	3
Total Points	15
Per cent of f.g. made	21%

MAYBE MORE BOXING AS:

Pensioner Team Challenged

(Proving that interest in boxing is still very much alive, the following challenge was issued to the Pensioner Boxing Team, who took first place in the recent tournament.)

We hereby challenge the Championship Pensioner boxing team in a match to be under the supervision of the Recreation Athletic Dept.

THE PROCEEDS OF THE FIGHTS WILL GO TOWARDS BUYING ATHLETIC EQUIPMENT FOR THE COLONISTS.

If the match is acceptable it will be held around the end of April.

The Hawaiians



出所容易となる

ロード ハイク氏の発表に依ると今回出所方法が従前より一層簡単になりました。今までは外部に就職する際には出所証明書が必要でありましたが今後はWR常局の方から同送された仕事に就く場合には出所証明書が来なくとも出所出来るやうになりました。FBIの身元調査は出所後とされます。

尚出所希望者は左記の如き条件を備へてあなくてはなりません。
 一 最近の登録期間に出所證明願をしたる者。
 一 二世にして書式DSS三〇四A及び改訂WRA一ニ六の

所内個人営業

所内に於ける個人的奉仕営業に對して當局の方から次の如く注意を喚起して居ります。

WRA行政規則第二十六條第四項に依り所内に於いては例令所内居住者の便宜を計る目的であつても個人営業は嚴禁されて居り此れが違反者は罰せられます。

旅行切符

出所に先立ち汽車或はバス切符を旅客課で買取らるる方には何卒釣銭の要らぬ様に代金を所持参願ひますと運輸部マーケモアック氏は希望して居ります。

非登録者恒久隔離?

登録期間中にCCCキャンプに送られた人々に對する審問會が行はれておますが、三月三十日カバレー所長代理フレミング氏下に行はれた審問會の結果十三名の者が登録拒絶及び防害の虞でユタ州モハブWRA隔離所に移送されました。現在までに登録を怠つてゐる人々に對する處置はワシントンからの指令に従つて遂行されると尚局は附言してゐます。詳しくは四月三日英字欄参照下さい。

所内法規違反者に對する懲罰

所長が轉任所内に於いて法律を破つた者或はWRAの規則に違反した者に對する懲罰の限度に就いてオブライエン辯護士は次の如く発表致しました。

犯罪と認められる行為に對して所長の科する事の出来る刑罰の最大限度は三月の監獄又は三月以下の就職其他給料、被服料及各種補助金の受領特權停止或は雙方。

轉任所々長は轉任所内の安寧秩序を維持する責任を持つて居りますが、市参事會は所内に於て刑法に基き輕罪と認められる犯罪行為を裁判する法令又は規則を為す裁判官の役割。

血液寄贈日割

血液寄贈は病院内小兒科で取扱はれ、四、五、七、在任寄贈者は水曜日午前八時から午後九時までの間に、ワクハル十士在任者は水曜日同時期中にお出で願ひます。

公證人タマス夫人は明水曜

管理局に出張して居られます。

1. New Policy on Leave
2. 13 Colonists Transferred to Utah
3. Private Business Prohibited
4. Traveler's Bureau Note
5. Punishment for WRA Regulation Violator
6. Blood Donation
7. Red Cross Fund Drive
8. Notary Public

娯樂部主催登山競走

娯樂部主催登山競走 リレー
来る四月十八日午後一時より娯樂部主催の下にコロ
ニイ余体の慰安と同時に
青年の体育増進の爲に登山
リレーを開催するに付て
皆様の御賛意を待たいと
登山 リレー規約

一 来る四月十八日午後二時
中地所は一六〇六一世部又
は各ワイドリレー

一 (各區名選手名キヤプ記)
一 締切日四月十日

一 コース數七(各區の會堂に
出してある地圖参照)

一 ライストコースの走者はハコ
ースの走者が再び走ること

一 選手は各區より健康兒を名
名選出各五名より一名の主
將を選出のこと(ハニ齡十八
才以上)

一 選手は各自にて自分の區番
号を身体の前後に付けること

一 (ハニ、ハイ、一の白色布)

一 各選手は各自の附着する白
布にローマ字にてコース番
号を區番号の下に記入(三寸
大)

一 ライストコースの走者は山
の頂上にてスタンプを附着
した布と赤色の襟を付ること
一 各チームは一本のバトン持参こと
一 バトンは手のひらへ渡すこと
一 若し走者が(ライストを走る)
襟と白布のスタンプ付きの
バトンを持たざるチームは
違反チームと認めらる

一 (襟とスタンプ付きのバトンは
主催者側より配布す)

一 選手集會四月十一日午後
一時於ハニハニ娯樂部
登山リレー役割

一 總委員長 前田ハレ
一 副委員長 鶴尾龜吉
一 副委員長 武田繁雄
一 役員 大下 繁

一 各ワイドリレー
一 一世部員全体
一 二世部員(スポルト)

一 賞品交渉係

一 當日の賞品

一 一等賞 優賞券と三十布
一 二等賞 優賞券と二十布
一 三等賞 優賞券と十布
一 四等賞 約五布 價格賞品
一 五等賞 約五布
一 六等賞 約五布
一 七等賞 約五布
一 八等賞 約五布
一 九等賞 約五布
一 拾等賞 約五布

一 参加チーム名鑑ニテ
一 佛教會改稱

一 當所佛教會は佛教信徒會
と稱して居りましたが、今
回五ラレーキ佛教會と改
稱されました

一 會場審査員

一 各ワイドリレー
一 一世部員
一 二世部員

一 賞品交渉係

鶴尾龜吉 武田繁雄
新田長希 昆野祐作
柴田義雄 助兼早人
村井勇吉 古川義男
佐渡政美

各ワイドリレー
一世部員
二世部員
(スポルトボーイスカウト)

當日の賞品
一等賞 優賞券と三十布
二等賞 優賞券と二十布
三等賞 優賞券と十布
四等賞 約五布 價格賞品
五等賞 約五布
六等賞 約五布
七等賞 約五布
八等賞 約五布
九等賞 約五布
拾等賞 約五布

參加チーム名鑑ニテ
佛教會改稱

當所佛教會は佛教信徒會
と稱して居りましたが、今
回五ラレーキ佛教會と改
稱されました

會場審査員

各ワイドリレー
一世部員
二世部員

ハイオニア紙 (コロラド)
志願兵愈々出陣
四月下旬

今因軍府WRA事務局より
正式に
今因軍役に志願せし者は
来る四月一日頃召集さ
れる予定であるから各志
願兵は右期日までに出陣
の用意をせよと
と各轉任所に通知がなつた

和歌

軒なみの水柱をみる鳥居の
キヤンプの真冬をみる思ふ
砲丸除けにせんと此の子を育てせりき
知るや知らずやこの母心

とつとに、展がるお健とと振糸の
すつめは永遠の別離となりぬ

父もさすハナ路をこゑし母上の
便りとたへぬ大津の彼方の

積雪雪にぬぐうも無げにち、と泣く
小鳥よしばしおあけに行け

紛失 宛鳥茶度制衣金入
拾五には在金を差
上げます、重要書類は
二八二六口或は警察署まで
お届け願ひます。

会葬神札
故森作造儀葬送に際し
ては、所遠路態々市會を
被下且種々の御配慮に預り
乍失礼以紙上厚神札申上候
森 静夜
オ 一同

深谷 百合子
安中 静子
井上 扶自

北原 雪
村上 正男

積雪雪にぬぐうも無げにち、と泣く
小鳥よしばしおあけに行け

EXPLANATION

- 1 Over-the-Castle-Mountain Relay
- 2 Buddhist Church Renamed
- 3 Exchange News
- 4 Thank you Note
- 5 Lost Article
- 6 Waka by Adult Rec. Dept.